



**anita**

producent basenów



INSTRUKCJA MONTAŻU ZADASZENIA BASENOWEGO

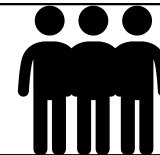


POOL COVER ASSEMBLY INSTRUCTIONS



INSTRUKTIONER FÖR MONTERING AV POOLTAK

# MONTAŻ PROWADNIC / INSTALLATION OF GUIDES / MONTERING AV SKENOR



## 1

**PL:** Podłoże przed zamontowaniem szyn powinno być wypoziomowane i utwierdzone. Rozmieszczenie szyn rozpocznij od wewnątrz (wymiar C). Należy dokładnie zwymiarować za pomocą przekątnych.

**EN:** The ground should be leveled and compacted before installing the rails. Start placing the rails from the inside (dimension C). It is essential to measure precisely using diagonals.

**SE:** Underlaget bör vara jämnt och kompakterat innan monteringen av skenorna. Börja med att placera skenorna från insidan (mått C). Det är viktigt att mäta noggrant med hjälp av diagonalerna.

## 2

**PL:** Szyny zamocuj za pomocą kołków rozporowych z opakowania 16 i 17 co 80cm. Ostatnią listwę wewnętrzną zakończ zaślepką.

**EN:** Fix the rails using expansion plugs from packages 16 and 17 every 80cm. Finish the last inner rail with a plug.

**SE:** Fäst skenorna var 80cm med hjälp av de medföljande pluggarna från förpackningarna 16 och 17. Avsluta den sista inre listen med en propp.

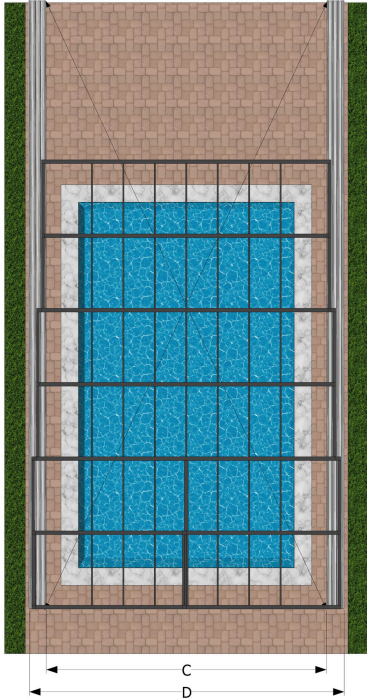
## 3

**PL:** W celu przedłużenia długości szyn należy połączyć je specjalnym bolcem nr 18.

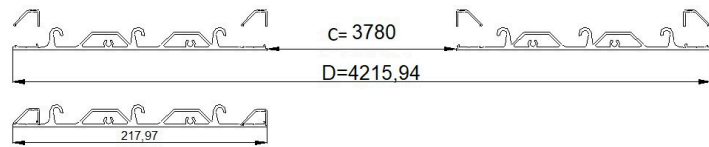
**EN:** To extend the length of the rails, connect them with a special bolt, number 18.

**SE:** För att förlänga skenornas längd, anslut dem med en speciell bult, nummer 18.

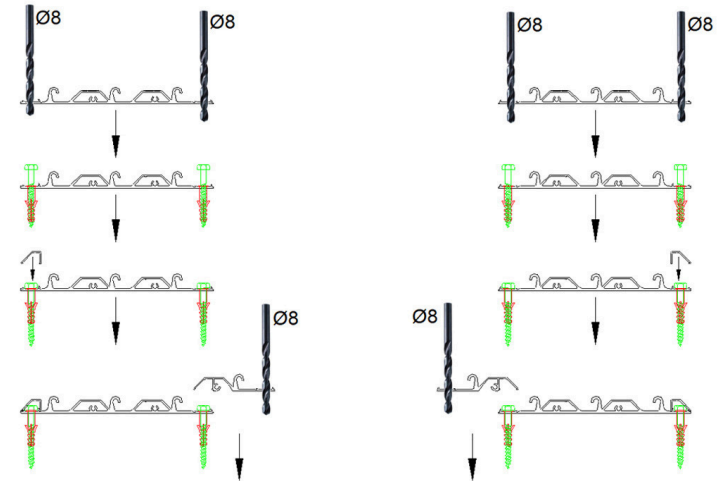
1



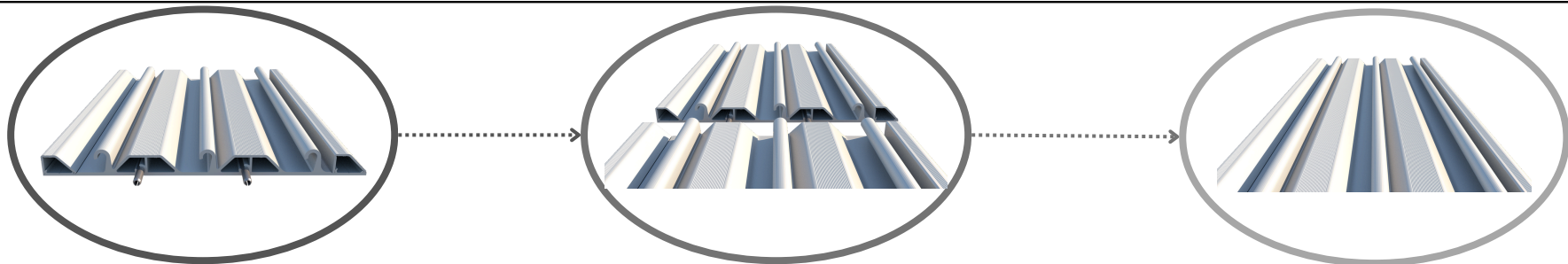
Triple rails - 3 moduls



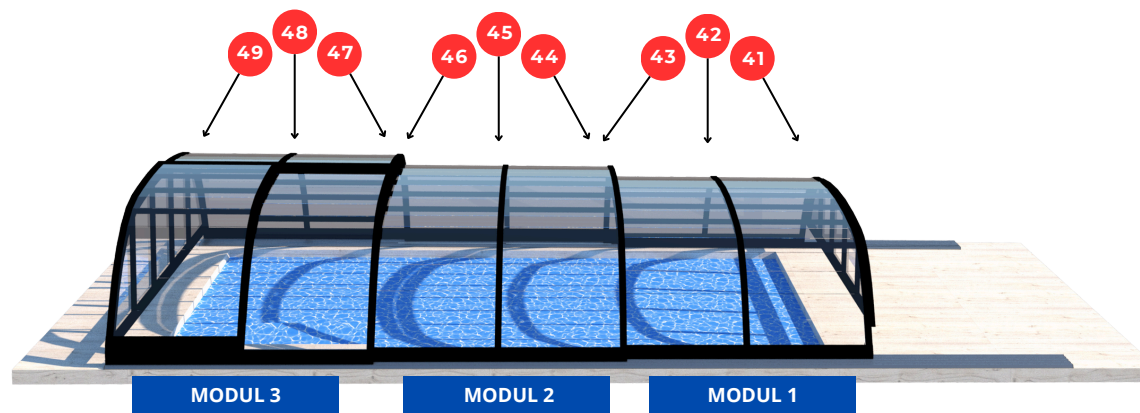
2

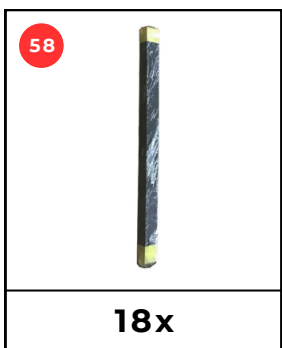
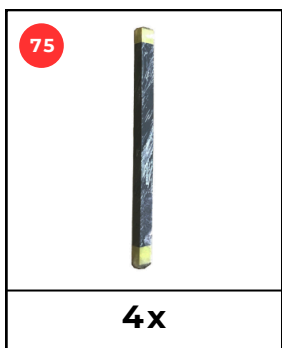
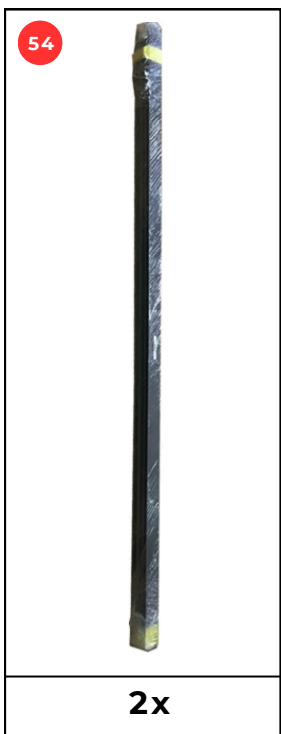
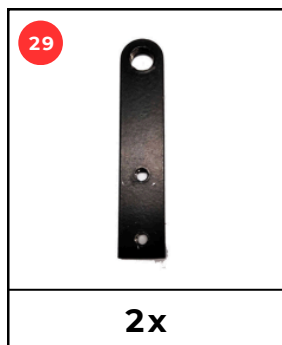
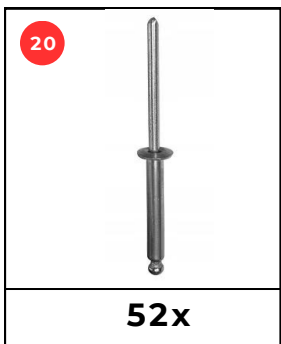
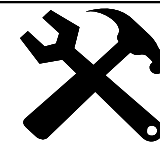


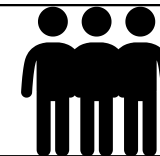
3



<b>MODUL 1</b>		M1P4	1x	41
		M1P3	1x	42
		M1P4	1x	43
<b>MODUL 2</b>		M2P4	1x	44
		M2P3	1x	45
		M2P4	1x	46
<b>MODUL 3</b>		M3P4	1x	47
		M3P3	1x	48
		M3P4	1x	49







1

- PL:** Odklej 5 cm od każdego brzegu poliwęglanu.
- EN:** Peel off 5 cm from each edge of the polycarbonate.
- SE:** Ta bort 5 cm från varje kant av polykarbonatet.

2

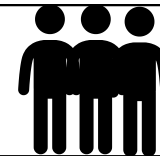
- PL:** W profil M1P4 (41) włóż poliwęglan. Folia po zewnętrznej stronie modułu. Dokręć profil 75 i połącz z M1P3 (42) wkrętami 1.
- EN:** In profile M1P4 (41), insert the polycarbonate. The film should be on the outer side of the module. Tighten profile 75 and connect it to M1P3 (42) with screws 1.
- SE:** Sätt in polykarbonatet i profilen M1P4 (41). Folien ska vara på modulens utsida. Dra åt profil 75 och anslut det med M1P3 (42) med skruvar 1.

3

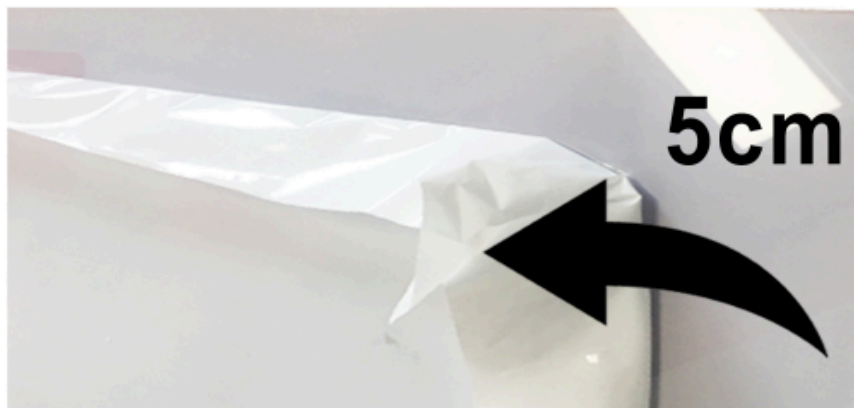
- PL:** Następnie włóż drugą część poliwęglanu. Zamknij cały moduł profilem M1P4 (43) łącząc go z profilem 75.
- EN:** Then insert the second part of the polycarbonate. Close the entire module with profile M1P4 (43) by connecting it to profile 75.
- SE:** Sätt sedan in den andra delen av polykarbonatet. Stäng hela modulen med profilen M1P4 (43) genom att ansluta den med profil 75.

4

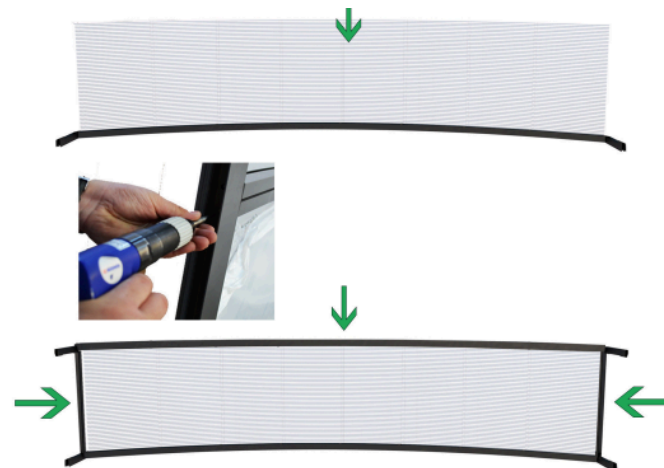
- PL:** Dołóż dwie małe części poliwęglanu i dokręć profil M1P4 (54) z zamontowanym wózkiem do góry wkrętami z opakowania 1. Cały moduł uszczelniamy po zewnętrznej stronie.
- EN:** Add two small pieces of polycarbonate and tighten profile M1P4 (54) with the installed carriage upwards with screws from package 1. We seal the entire module on the outer side.
- SE:** Lägg till två små bitar polykarbonat och dra åt profilen M1P4 (54) med den monterade löpvagnen uppåt med skruvarna från paket 1. Vi förseglar hela modulen på utsidan.



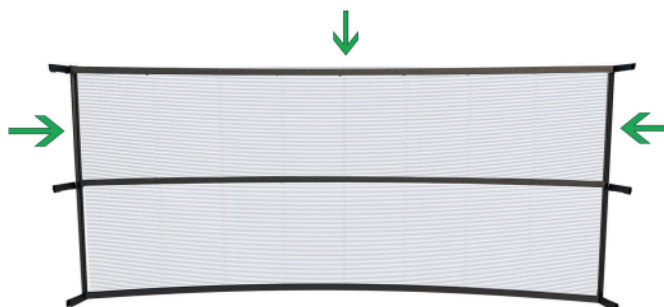
1



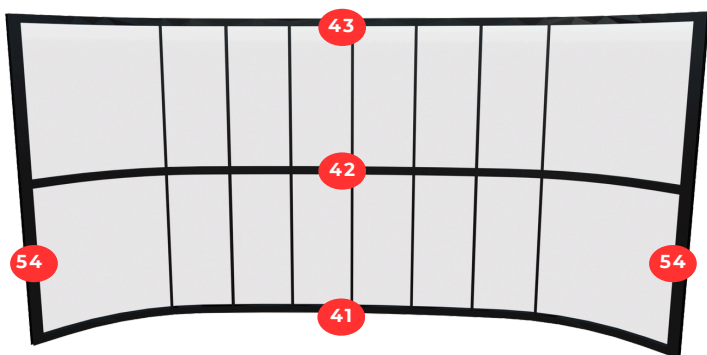
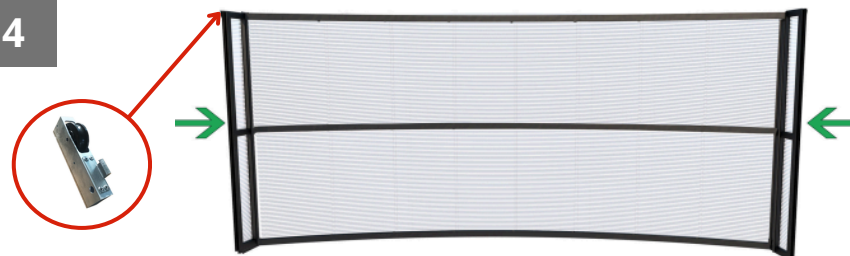
2

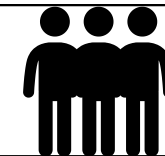


3



4





5

- PL:** Osiemnaście łączników 58 zamontuj za pomocą nitów z opakowania 20 z profilami 43,42,41
- EN:** Eighteen connectors 58 install using rivets from packaging 20 with profiles 43, 42, 41.
- SE:** Installera arton anslutningar 58 med nitar från förpackning 20 med profiler 43, 42, 41.

6

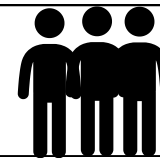
- PL:** Hamulce 29 przykręć śrubami imbusowymi nr 30 do wózków 65.
- EN:** Attach brakes 29 with hex screws No. 30 to trolleys 65.
- SE:** Fäst bromsarna 29 med sexkantsskruvar nummer 30 på vagn 65.

7

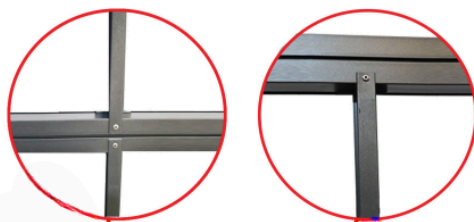
- PL:** Założony wózek z hamulcem wsuń do dołu w profil 54 po prawej i lewej stronie zadaszenia, następnie przykręć blachowkrętami nr 2.
- EN:** Insert the assembled trolley with brake downwards into profile 54 on the right and left side of the canopy, then secure with sheet metal screws No. 2.
- SE:** För in den monterade vagnen med broms nedåt i profil 54 på höger och vänster sida av takets front och fäst sedan den med plåtskruvar nummer 2.

8

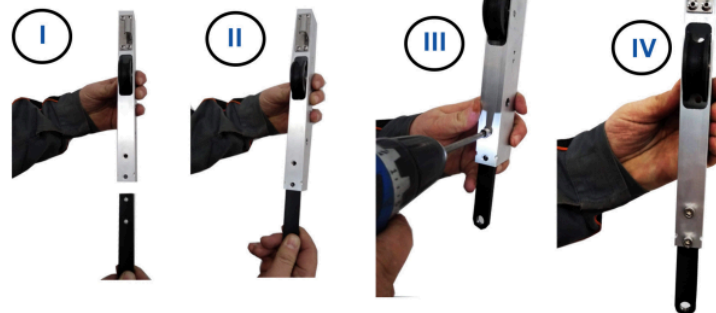
- PL:** Należy włożyć zaślepki w odpowiednie miejsca: od dołu - zaślepki 5 lub 6, od góry - zaślepki 7 lub 8.
- EN:** Insert plugs into the appropriate places: from the bottom - plugs 5 or 6, from the top - plugs 7 or 8.
- SE:** Placera kontakterna på lämpliga platser: från undersidan - kontakt 5 eller 6, från ovansidan - kontakt 7 eller 8.



5



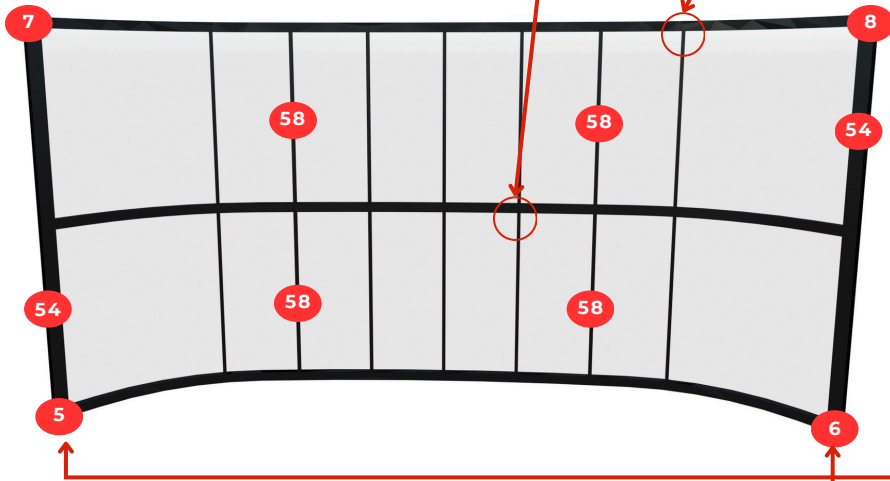
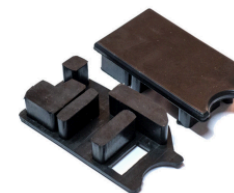
6



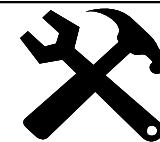
7



8







1



12x

2



4x

5



1x

6



1x

7




1x

8



1x

20



52x

28



1x

29



2x

30




4x

65



2x

55



2x




32

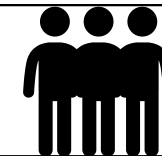


1x

59



6x



1

- PL:** Odklej 5 cm od każdego brzegu poliwęglanu.
- EN:** Peel off 5 cm from each edge of the polycarbonate.
- SE:** Ta bort 5 cm från varje kant av polykarbonatet.

2

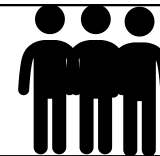
- PL:** W profil M1P4 (44) włóż poliwęglan. Folia po zewnętrznej stronie modułu. Dokręć profil 75 i połącz z M1P3 (45) wkrętami 1.
- EN:** In profile M1P4 (44), insert the polycarbonate. The film should be on the outer side of the module. Tighten profile 75 and connect it to M1P3 (45) with screws 1.
- SE:** Sätt polykarbonatet i profilen M1P4 (44). Folien ska vara på modulens utsida. Dra åt profil 75 och anslut den med M1P3 (45) med skruvar 1.

3

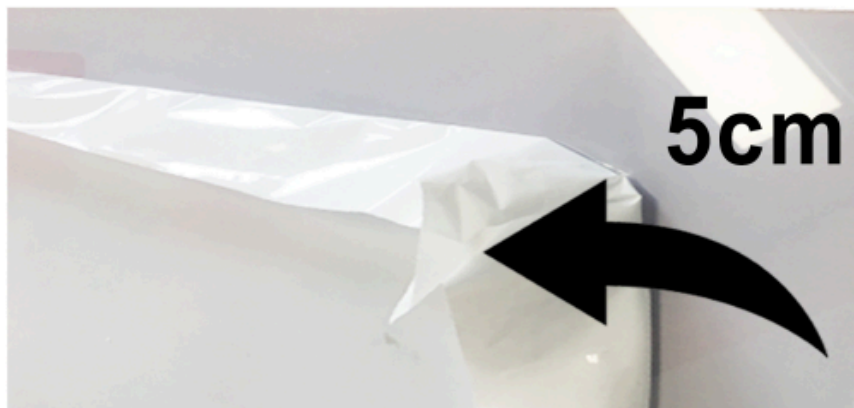
- PL:** Następnie włóż drugą część poliwęglanu. Zamknij cały moduł profilem M1P4 (46) łącząc go z profilem 75.
- EN:** Then insert the second part of the polycarbonate. Close the entire module with profile M1P4 (46) by connecting it to profile 75.
- SE:** Sätt sedan in den andra delen av polykarbonatet. Stäng hela modulen med profilen M1P4 (46) genom att ansluta den med profil 75.

4

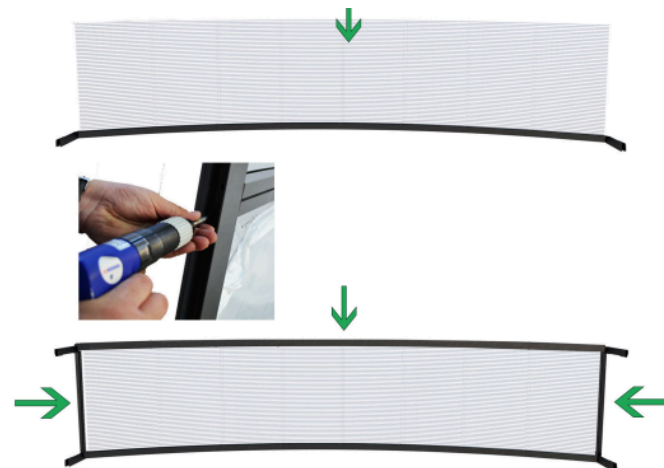
- PL:** Dołóż dwie małe części poliwęglanu i dokręć profil M1P4 (55) z zamontowanym wózkiem do góry wkrętami z opakowania 1.
- EN:** Add two small pieces of polycarbonate and tighten profile M1P4 (55) with the installed carriage upwards with screws from package 1.
- SE:** Lägg till två små bitar polykarbonat och dra åt profilen M1P4 (55) med den monterade löpvagnen uppåt med skruvarna från paket 1.



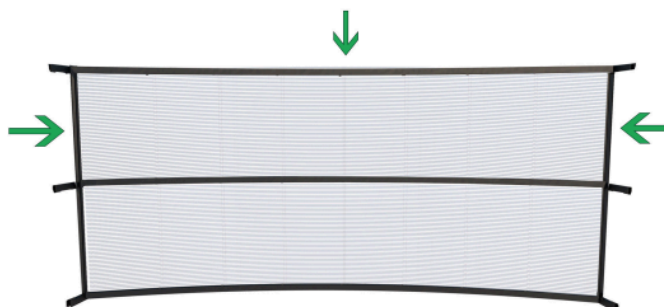
1



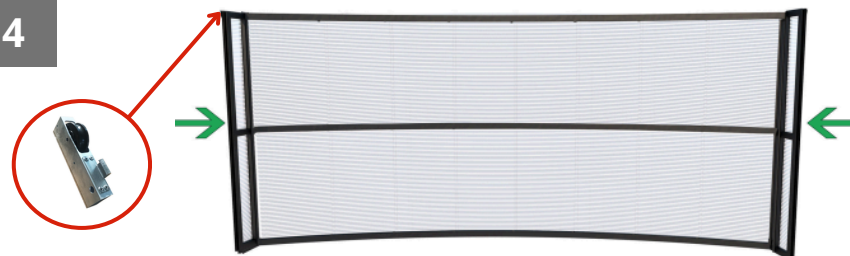
2

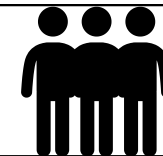


3



4





5

- PL:** Osiemnaście łączników 59 zamontuj za pomocą nitów z opakowania 20 z profilami 46,45,44.
- EN:** Eighteen connectors 59 mount using rivets from package 20 with profiles 46, 45, 44.
- SE:** Arton kontaktanslutningar 59 monteras med nitar från paket 20 och profiler 46, 45, 44.

6

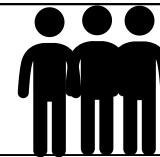
- PL:** Hamulce 29 przekręć śrubami imbusowymi nr 30 do wózków 65.
- EN:** Turn brake 29 with hex screws No. 30 for carts 65.
- SE:** Vrid bromsen 29 med insexskruvar nummer 30 för vagn 65.

7

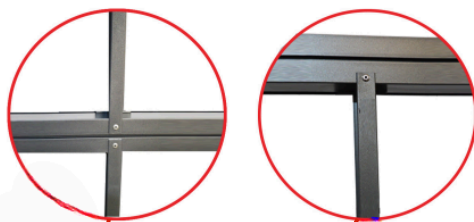
- PL:** Złożony wózek z hamulcem wsuń od dołu w profil 55 po prawej i lewej stronie zadaszenia, następnie przykręć blachowkrętami nr 2.
- EN:** Insert the assembled cart with brake from below into profile 55 on the right and left side of the canopy, then screw in with sheet metal screws No. 2.
- SE:** Skjut den monterade vagnen med bromsen från undersidan in i profil 55 på höger och vänster sida av taket och fäst den sedan med plåtskruvar nummer 2.

8

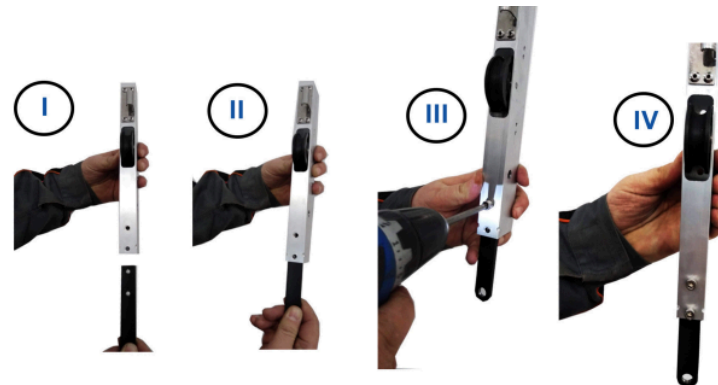
- PL:** Należy włożyć zaślepki w odpowiednie miejsca: od dołu - zaślepki 5 lub 6, od góry - zaślepki 7 lub 8.
- EN:** You should insert plugs into the appropriate places: from the bottom - plugs 5 or 6, from the top - plugs 7 or 8.
- SE:** Du bör placera propparna på lämpliga platser: från undersidan - propp 5 eller 6, från ovansidan - propp 7 eller 8.



5



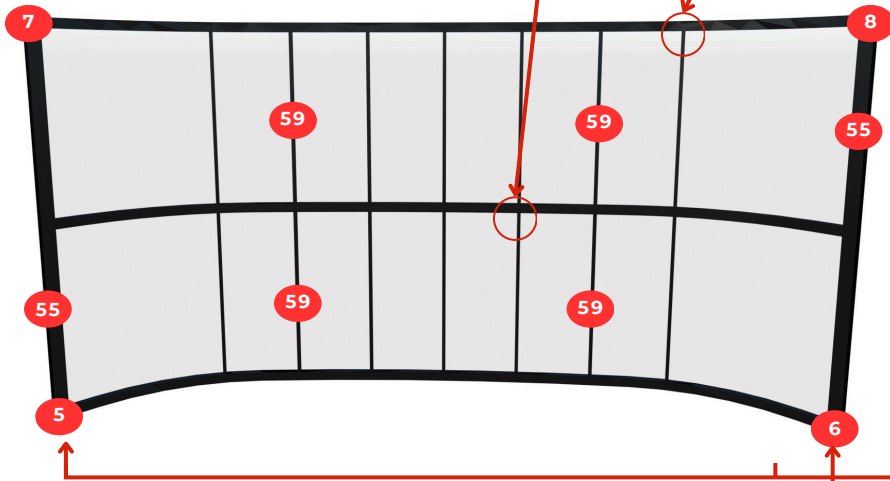
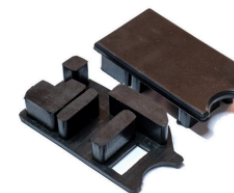
6

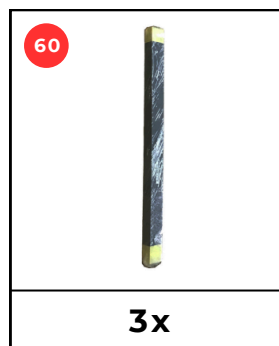
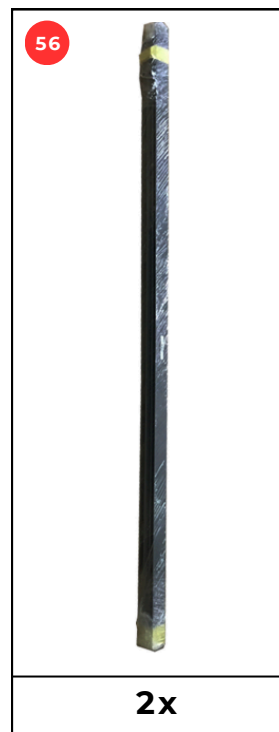
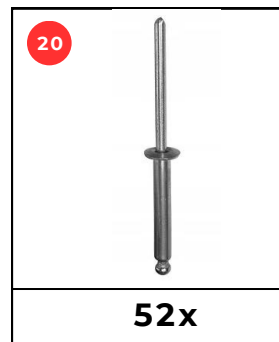


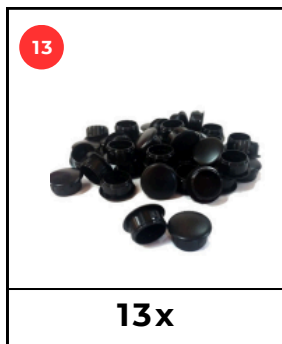
7

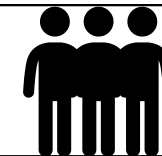


8









1

- PL:** Odklej 5 cm od każdego brzegu poliwęglanu.
- EN:** Peel off 5 cm from each edge of the polycarbonate.
- SE:** Ta bort 5 cm från varje kant av polykarbonatet.

2

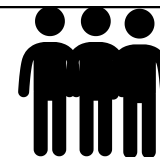
- PL:** W profil M3P4 (47) włóż poliwęglan. Folia po zewnętrznej stronie modułu. Dokręć profil 75 i połącz z M3P3 (48) wkrętami 1.
- EN:** Insert polycarbonate into profile M3P4 (47). The film on the outer side of the module. Tighten profile 75 and connect it to M3P3 (48) with screws 1.
- SE:** Sätt polykarbonatet i profilen M3P4 (47). Folien ska vara på modulens utsida. Dra åt profil 75 och anslut den med M3P3 (48) med skruvarna 1.

3

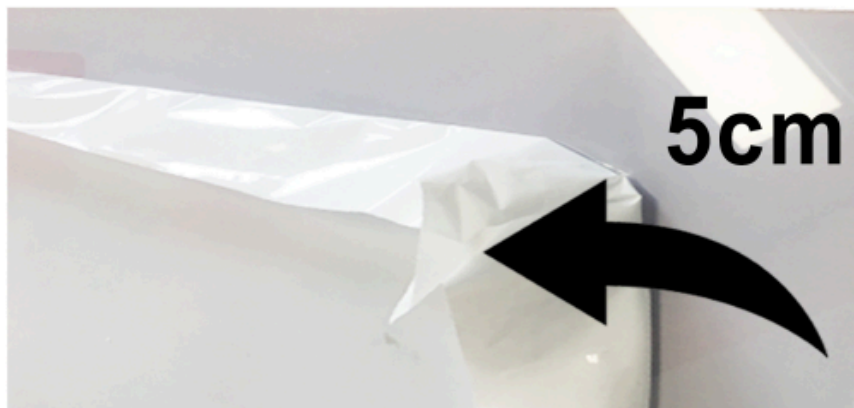
- PL:** Następnie włóż drugą część poliwęglanu. Zamknij cały moduł profilem M3P4 (49) łącząc go z profilem 75.
- EN:** Then insert the second part of the polycarbonate. Close the entire module with profile M3P4 (49) by connecting it to profile 75.
- SE:** Sätt sedan in den andra delen av polykarbonatet. Stäng hela modulen med profilen M3P4 (49) genom att ansluta den med profil 75.

4

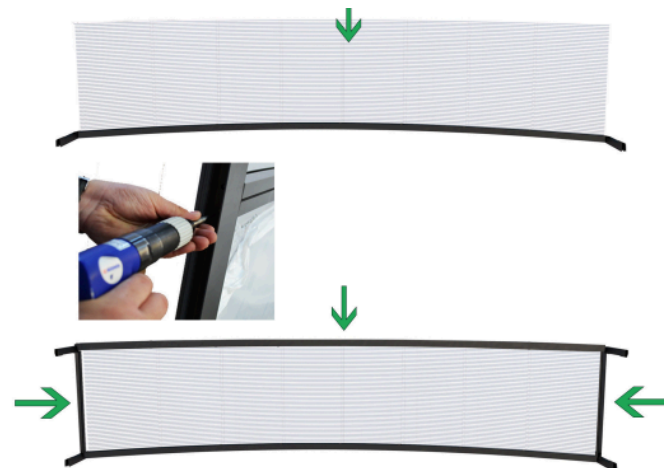
- PL:** Dołóż dwie małe części poliwęglanu i dokręć profil M3P4 (56) z zamontowanym wózkiem do góry wkrętami z opakowania 1. Uszczelniamy cały moduł uszczelkami po zewnętrznej stronie
- EN:** Add two small polycarbonate parts and screw in the M3P4 (56) profile with the carriage mounted upwards using screws from package 1. Seal the entire module with gaskets on the outer side.
- SE:** Lägg till två små delar av polykarbonat och skruva fast profilen M3P4 (56) med den monterade vagnen uppåt med skruvar från förpackning 1. Försegla hela modulen med tätningslist på utsidan.



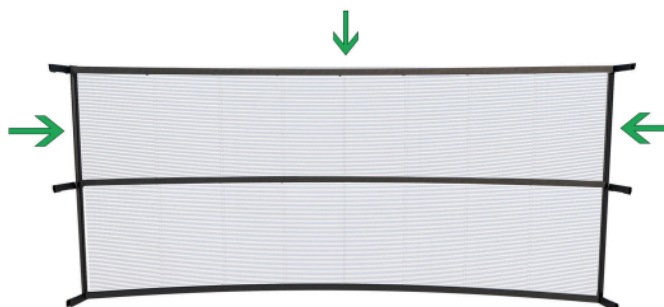
1



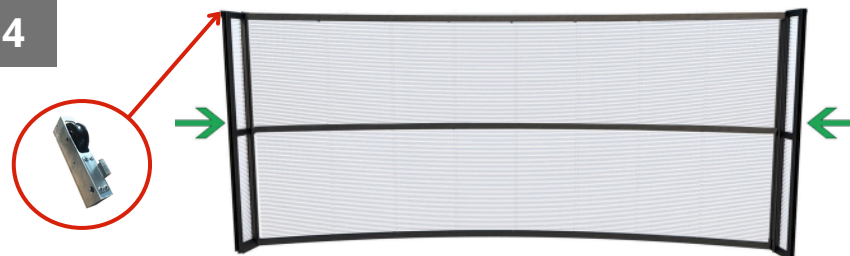
2

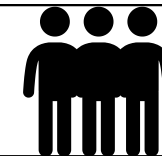


3



4





5

- PL:** Osiemnaście łączników 60 zamontuj za pomocą nitów z opakowania 20 z profilami 49,48,47.
- EN:** Eighteen connectors 60 mount using rivets from package 20 with profiles 49,48,47.
- SE:** Arton anslutningskontakter 60 monteras med nitar från paket 20 och profiler 49, 48, 47.

6

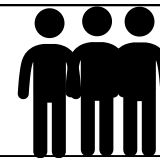
- PL:** Hamulce 29 przekręć śrubami imbusowymi nr 30 do wózków 65.
- EN:** Turn brake 29 with hex screws No. 30 for carts 65.
- SE:** Vrid bromsen 29 med insexskruvar nummer 30 för vagn 65.

7

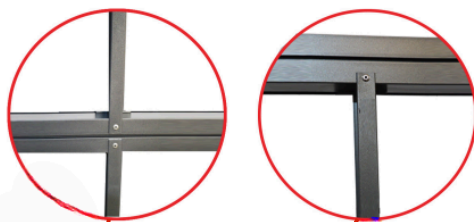
- PL:** Złożony wózek z hamulcem wsuń od dołu w profil 56 po prawej i lewej stronie zadaszenia, następnie przykręć blachowkrętami nr 2.
- EN:** Insert the assembled cart with brake from below into profile 56 on the right and left side of the canopy, then screw in with sheet metal screws No. 2.
- SE:** Skjut den monterade vagnen med bromsen från undersidan in i profil 56 på höger och vänster sida av taket och fäst den sedan med plåtskruvar nummer 2.

8

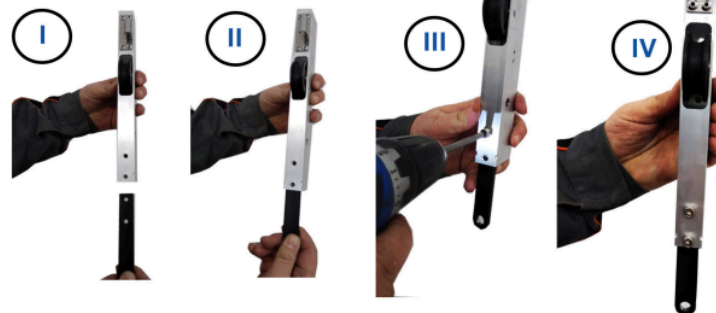
- PL:** Należy włożyć zaślepki w odpowiednie miejsca: od dołu - zaślepki 5 lub 6, od góry - zaślepki 7 lub 8.
- EN:** You should insert plugs into the appropriate places: from the bottom - plugs 5 or 6, from the top - plugs 7 or 8.
- SE:** Du bör placera propparna på lämpliga platser: från undersidan - propp 5 eller 6, från ovansidan - propp 7 eller 8.



5



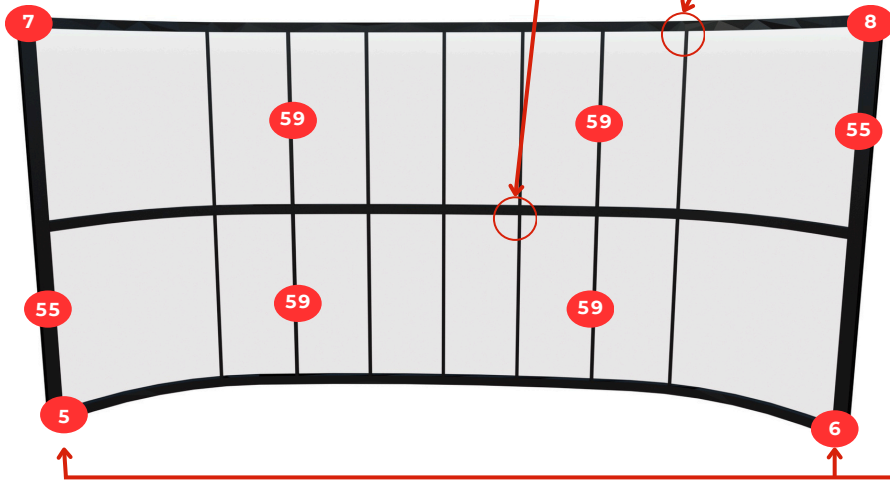
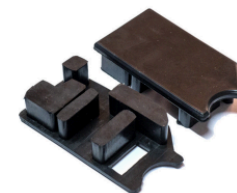
6

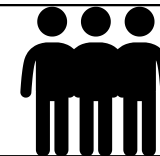


7



8





## MONTAŻ SZYN OD DRZWI - DÓŁ / INSTALLATION OF RAILS FROM DOORS - BOTTOM / MONTERING AV DÖRRSKENOR - NEDRE DEL

9

**PL:** Szynę do drzwi nr 63 bez otworów na odpływ wody przywiercamy śrubą z opakowania 10 z profilem 53.

**EN:** Fasten the rail for door no. 63 without water drainage holes with the screw from package 10 with profile 53.

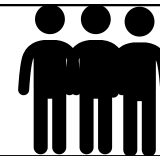
**SE:** Fäst skenan för dörr nr 63 utan vattenavrinningshål med skruven från paket 10 med profil 53.

10

**PL:** Zamykamy otwory zaślepką nr 13.

**EN:** We close the holes with plug no. 13.

**SE:** Vi täpper till hålen med proppar nummer 13.



9



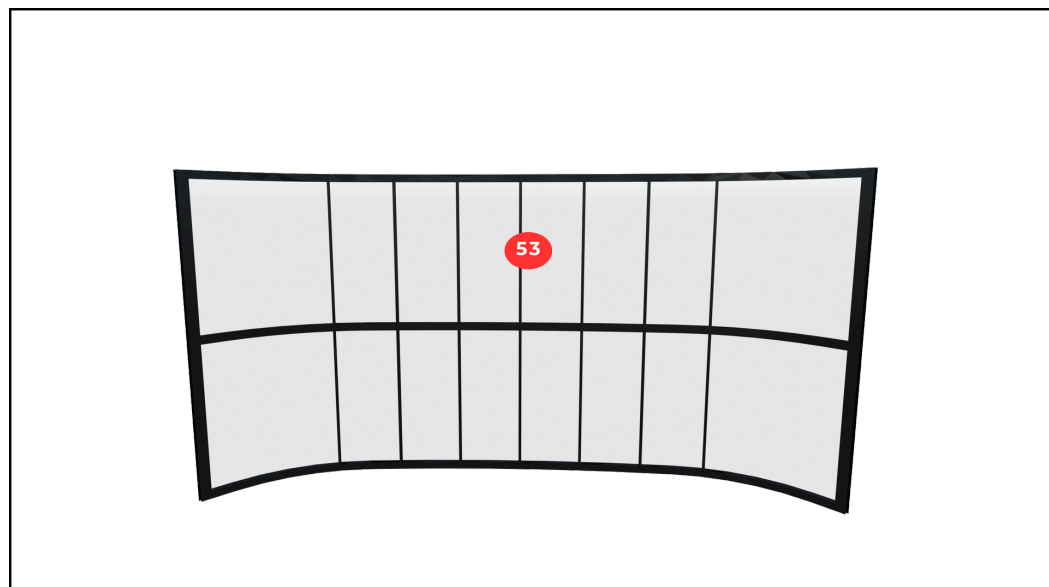
63

I

II

III

IV

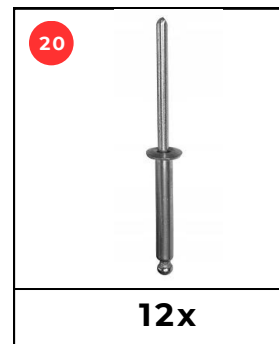
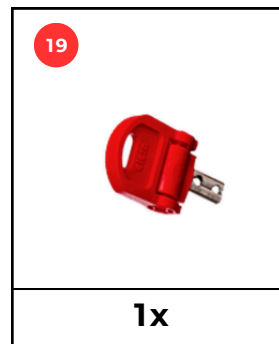
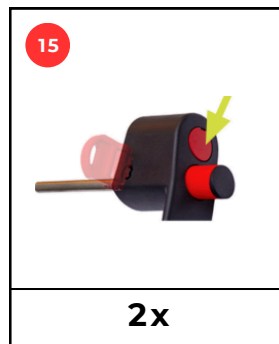
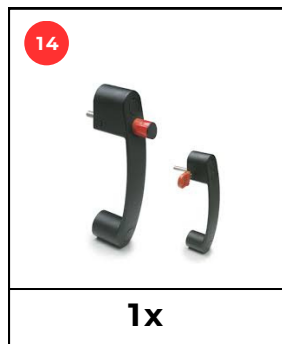
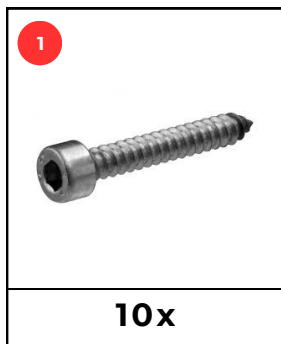
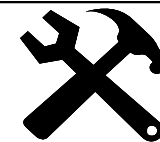


53

10

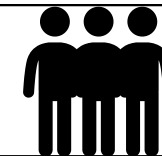


# NARZĘDZIA - DRZWI / TOOLS - DOORS / VERKTYG - DÖRR





# MONTAŻ DZRWI / INSTALLATION OD DOOR / MONTERING AV DÖRR



1

- PL:** Odklej 5 cm od każdego brzegu poliwęglanu.
- EN:** Peel off 5 cm from each edge of the polycarbonate.
- SE:** Ta bort 5 cm från varje kant av polykarbonatet.

2

- PL:** W łuk 67 włóż poliwęglan folią po zewnętrznej stronie zadaszenia. Profil 67 połącz z profilem 75 za pomocą nitów oraz z profilami 66 (od góry profil z gumą) dokręcając wkrętami z opakowania 1. Całość zamknij drugim profilem 67 i przykręć wkrętami z opakowania 1.
- EN:** Insert polycarbonate film on the outer side of the canopy in arch 67. Connect profile 67 with profile 75 using rivets and with profiles 66 (the top profile with rubber) by screwing with screws from package 1. Close the whole with the second profile 67 and screw with screws from package 1.
- SE:** Placera polykarbonatfilmen på utsidan av takets framkant i båge 67. Anslut profil 67 med profil 75 med hjälp av nitar och med profiler 66 (övre profilen med gummi) genom att skruva fast med skruvar från paket 1. Avsluta med den andra profilen 67 och skruva fast den med skruvar från paket 1.

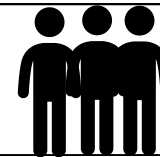
3

- PL:** Łączniki 62 przymocuj w przygotowanych otworach za pomocą nitów nr 20. Zastosuj zaślepki 7 i 8.
- EN:** Connectors 62 attach in the prepared holes using rivets No. 20. Apply plugs 7 and 8.
- SE:** Fäst anslutningarna 62 i de förberedda hålen med hjälp av nitar nummer 20. Använd skyddskåpor 7 och 8.

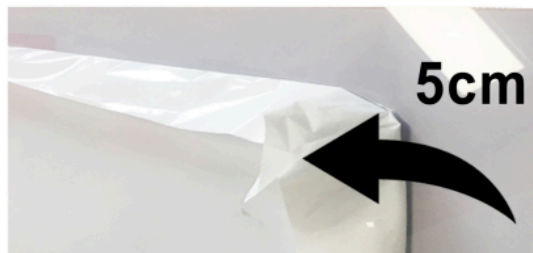
4

- PL:** Przykręć klamkę nr 14 wkrętami z opakowania 1 w gotowe otwory w profilu 67 po wybranej stronie. Zastosuj zaślepki nr 15 oraz 31. Uszczelnij drzwi po zewnętrznej stronie uszczelkami nr 32. Oraz uszczelniamy drzwi.
- EN:** Screw handle No. 14 with screws from package 1 into the prepared holes in profile 67 on the chosen side. Apply plugs No. 15 and 31. Seal the door on the outer side with gaskets No. 32. And we seal the doors.
- SE:** Fäst handtaget nummer 14 med skruvar från paket 1 i de förborrade hålen i profil 67 på den valda sidan. Använd skyddskåpor nummer 15 och 31. Försegla dörren på utsidan med tätninglist nummer 32. Och vi tätar dörrarna.

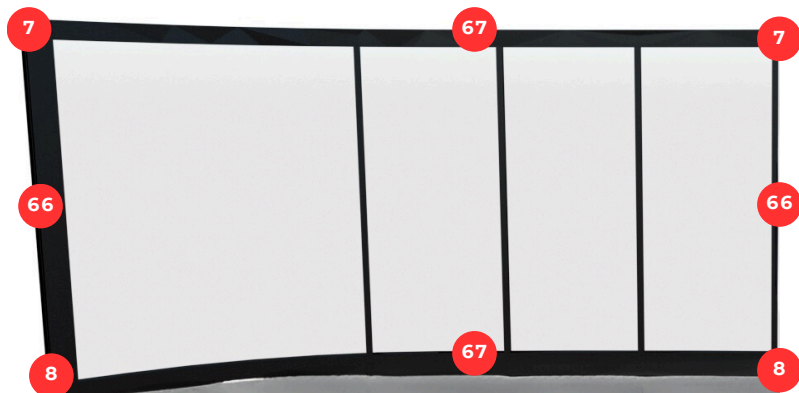
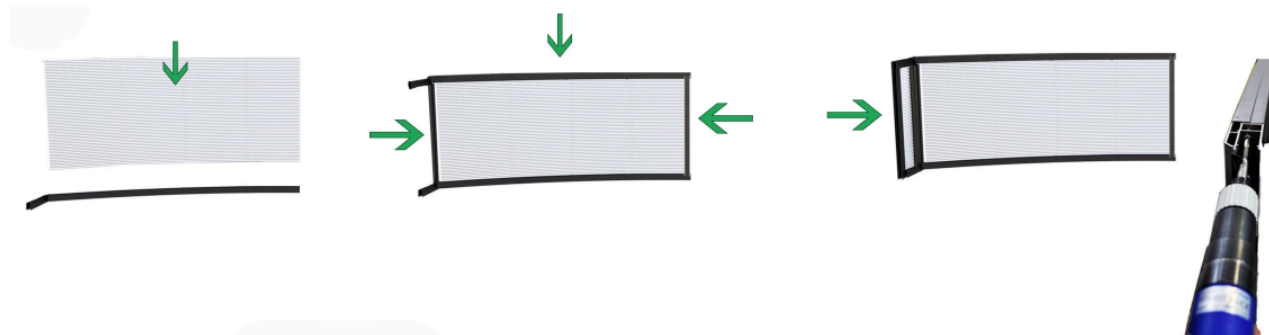
# MONTAŽ DZRWI / INSTALLATION OD DOOR / MONTERING AV DÖRR



1



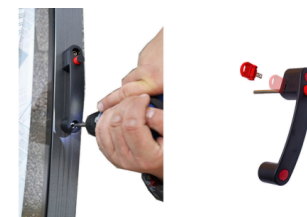
2



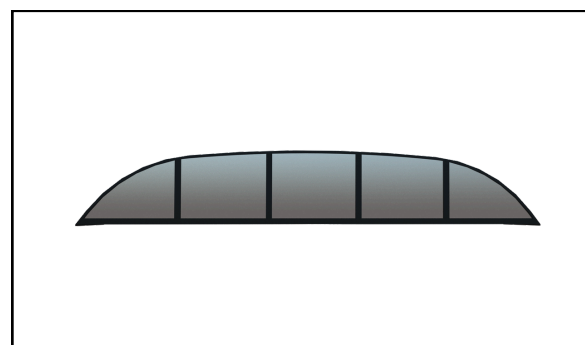
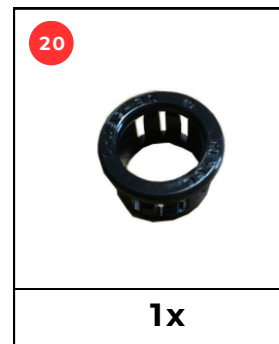
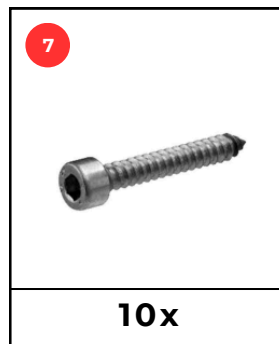
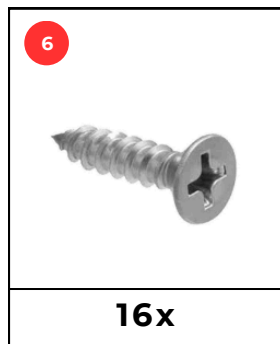
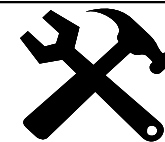
3



4

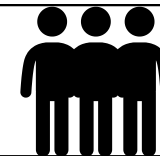


# NARZĘDZIA - MONTAŻ / TOOLS - INSTALLATION / VERKTYG - MONTERING





# MONTAŻ / INSTALLATION / MONTERING



1

- PL:** Przygotowane moduły z hamulcami nr 29 wsuwamy na szyny w sposób przedstawiony na rysunku. Zaczynamy od modułu 1.
- EN:** We slide the prepared modules with brakes No. 29 onto the rails as shown in the drawing. We start with module 1.
- SE:** Vi skjuter de förberedda modulerna med bromsar nummer 29 enligt illustrationen i ritningen på rärlarna. Vi börjar med modul 1.

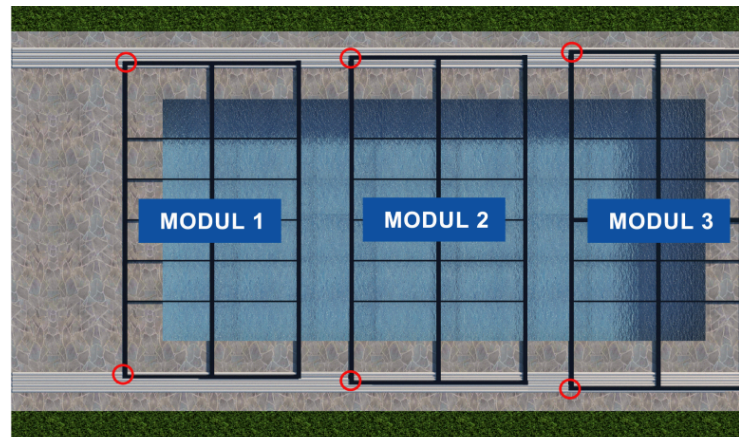
2

- PL:** Montujemy odbojniki nr 11 na końcu i początku szyny za pomocą śrub z opakowania 12. Z każdej strony po 8 sztuk odbojników.
- EN:** We mount bumpers No. 11 at the end and beginning of the rail using screws from package 12. Eight bumpers on each side.
- SE:** Vi monterar stötdämpare nummer 11 i änden och början av rälsen med skruvar från paket 12. Åtta stötdämpare på varje sida.

3

- PL:** Na końcach szyn wkładamy zaślepki z opakowania 22 i 26.
- EN:** At the ends of the rails, we insert plugs from packages 22 and 26.
- SE:** Vi sätter i proppar från förpackningarna 22 och 26 i ändarna på rälsen.

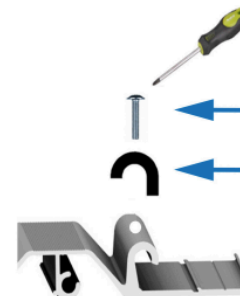
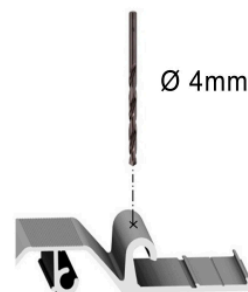
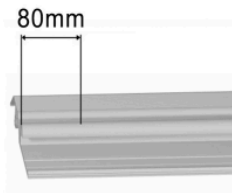
1



insertion direction



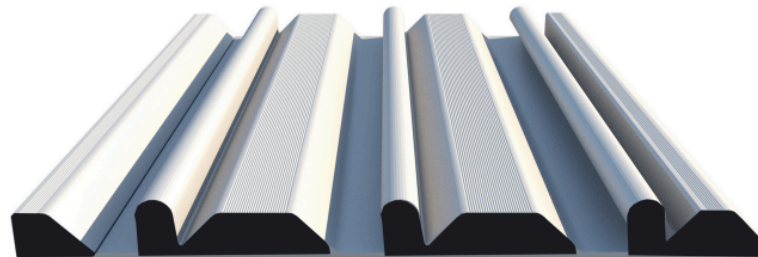
2



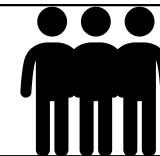
12

11

3



## MONTAŻ / INSTALLATION / MONTERING



4

- PL:** W przygotowane szyny nr 63 w module 3 wsuwamy drzwi gumowym fartuchem do góry.
- EN:** In the prepared rails No. 63 in module 3, we slide the door with the rubber apron facing upwards.
- SE::** Vi skjuter in dörren med gummilisterna uppåt i de förberedda rälerna nummer 63 i modul 3.

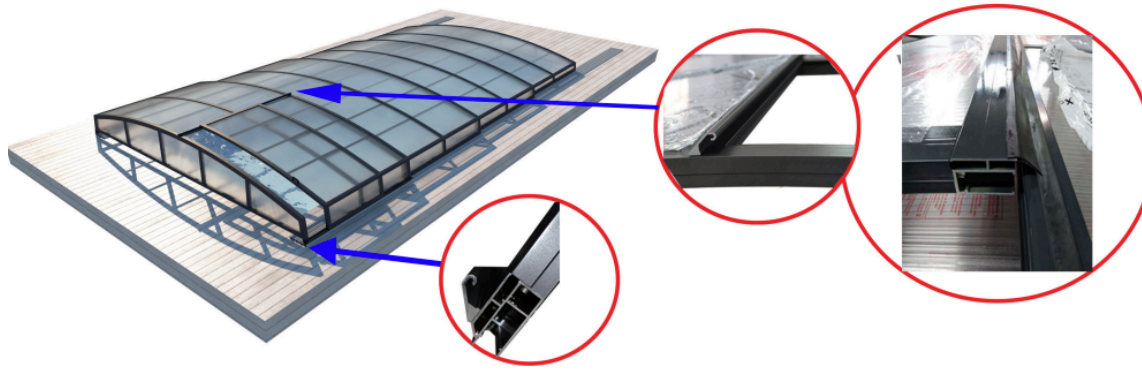
5

- PL:** W górną i dolną szynę wsuwamy z każdej strony poliamidowe blokady nr 33 i przykręcamy je śrubą nr 9 w miejscu, gdzie są nawiercone otwory.
- EN:** We slide polyamide locks No. 33 into the upper and lower rail on each side and screw them with screw No. 9 into the place where the holes are drilled.
- SE:** Vi skjuter in polyamidlåsningsnummer 33 på varje sida av den övre och undre rälsen och fäster dem med skruv nummer 9 på platsen där hålen är förborrade.

6

- PL:** Po ustawieniu drzwi zaznaczamy miejsce na otwór 14mm do trzpienia klamki. Po wywierceniu wkładamy przepust nr 23 w otwór. Zakładamy zaślepki nr 25 w otwory szyn.
- EN:** After positioning the door, we mark the spot for the 14mm hole for the handle spindle. Once drilled, we insert grommet No. 23 into the hole. Then, we put plugs No. 25 into the rail holes.
- SE:** Efter att ha justerat dörren markerar vi platsen för det 14 mm hålet för låsaxeln. Efter att ha borrar sätter vi i hylsan nummer 23 i hålet. Sedan sätter vi i propp nummer 25 i skenans hål.

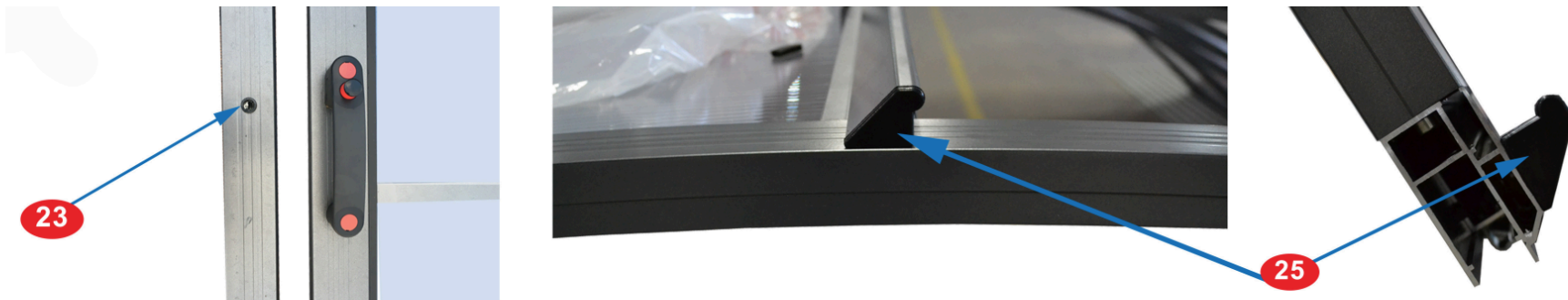
4



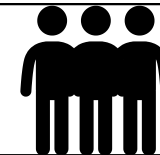
5



6



## MONTAŻ / INSTALLATION / MONTERING



7

- PL:** Ustawiamy moduły w pozycji zamkniętej. W otwór hamulca przy każdym module wkładamy trzpień hamulca nr 4 aby wyznaczyć właściwe miejsce do przewiercenia.
- EN:** Position the modules in the closed position. In the brake hole of each module, we insert brake pin No. 4 to determine the correct drilling location.
- SE:** Vi positionerar modulerna i stängt läge. I varje bromshål i varje modul placerar vi bromspinne nummer 4 för att bestämma rätt borrarposition.

8

- PL:** Od dołu przykręcamy nakrętkę kontrolującą.
- EN:** We screw the control nut from below.
- SE:** Vi skruvar på kontrollmuttern från undersidan.

9

- PL:** Wiercimy w szynie otwory 7mm do hamulców nr 4. Tak zamontowany hamulec zabezpiecza przed zsunięciem modułu z szyn.
- EN:** We drill 7mm holes in the rail for brake No. 4. The brake installed in this way secures the module from sliding off the rail.
- SE:** Vi borrar 7 mm hål i rälsen för broms nummer 4. Bromsen monterad på detta sätt säkrar modulen från att glida av rälsen.

7



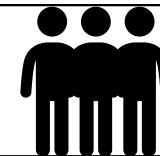
8



9



## MONTAŻ / INSTALLATION / MONTERING



10

- PL:** Ścianę mniejszą dokładnie przykładamy i przykręcamy do modułu 1 za pomocą wkrętów z opakowania 21 do nawierconych już otworów.
- EN:** We carefully align the smaller wall and screw it to module 1 using screws from package 21 into the pre-drilled holes.
- SE:** Vi justerar den mindre väggen noggrant och skruvar fast den med skruvar från paketet 21 i de förborrade hålen på modul 1.

11

- PL:** Na przymocowany wkręt nakładamy zaślepkę z opakowania 27.
- EN:** We place a cap from package 27 over the secured screw.
- SE:** Vi sätter på en kapsyl från paket 27 över den säkrade skruven.

12

- PL:** Większą ścianę do modułu 5 przykładamy do modułu i przykręcamy za pomocą nakrętek z opakowania 34. Opuszczamy skobel zasuwki przeciwwiatrowej która znajduje się na module 1 i zaznaczamy miejsce odwiertu.
- EN:** We align the larger wall to module 5 and screw it using nuts from package 34. We lower the latch bolt of the wind lock located on module 1 and mark the drilling spot.
- SE:** Vi justerar den större väggen på modul 5 och fäster den med muttrar från paketet 34. Vi sänker fästet för vindlås på modul 1 och markerar borrarplatsen.

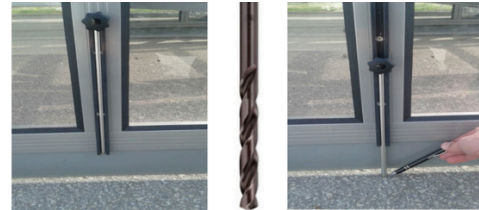
10



11



12



14 mm



### Jak korzystać z zadaszenia i uniknąć uszkodzeń:

Nie pozostawiać ciężkich przedmiotów na szynach.

Nie uderzać w powłokę lakierowaną profili aluminiowych i w płyty z poliwęglanu.

Unikać zalegania drobnych przedmiotów w zagłębieniach szyn (kamieni, liści, żwiru, lodu)

Unikać zalegania na zadaszeniu grubych warstw śniegu i lodu - pokrywa śnieżna powyżej 10 cm grubości musi zostać usunięta.

### Czyszczenie i konserwacja zadaszenia:

Stosować rekomendowane akcesoria czyszczące i środki czystości.

Nie używać szorstkich i ostrych akcesoriów. Zalecane są miękkie ścierki (najlepiej z mikrofibry).

Nie używać do czyszczenia gorącej i wrzącej wody oraz nie myć w temperaturze poniżej 0 stopni Celsjusza.

Nie używać detergentów przeznaczonych do czyszczenia powierzchni szklanych.

Nie używać środków na bazie alkoholu, metanolu i wszelkich rozpuszczalników.

Zalecane jest używanie delikatnych mydeł lub płynów do naczyń (nie skoncentrowanych).

### Podstawowe zasady bezpieczeństwa:

Należy używać zadaszenia zgodnie z jego przeznaczeniem.

Korzystanie przez dzieci wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

Nie przesuwać modułów zadaszenia, gdy ktoś znajduje się na szynach.

Po zakończeniu korzystania z zadaszenia należy zawsze zabezpieczać wszystkie moduły, drzwi, przednią i tylną ścianę, tak aby zadaszenie było kompletne i bezpieczne.

Nie rozpalać ognia w bezpośrednim sąsiedztwie zadaszenia.

Zachować szczególną ostrożność podczas użytkowania mebli i akcesoriów basenowych, których ostre krawędzie mogą uszkodzić poliwęglan i profile.

Nie stosować przewodów elektrycznych i innych źródeł prądu w pobliżu aluminiowych elementów zadaszenia, ponieważ grozi to porażeniem prądem.

#### UWAGA !!!

Aluminium jest bardzo dobrym przewodnikiem prądu.

Przy wysokich temperaturach "daj basenowi oddychać" - zadaszenie należy rozsunąć i zapewnić cyrkulację powietrza.



**ZABRONIONE JEST WCHODZENIE NA ZADASZENIE**



## How to use a cover and avoid damage:

Do not leave heavy objects on the rails.  
 Do not strike the painted coating of aluminum profiles and polycarbonate sheets.  
 Avoid accumulation of small objects in the recesses of the rails (stones, leaves, gravel, ice).  
 Avoid accumulation of thick layers of snow and ice on the cover - snow cover above 10 cm thickness must be removed.

## Cleaning and maintenance of the cover:

To maintain recommended cleaning accessories and cleaning agents.  
 Do not use rough and sharp accessories. Soft cloths are recommended (preferably microfiber).  
 Do not use hot or boiling water for cleaning, and do not clean at temperatures below 0 degrees Celsius.  
 Do not use detergents intended for cleaning glass surfaces. Do not use alcohol-based, methanol-based, or any solvent-based agents.  
 It is recommended to use gentle soaps or dishwashing liquids (not concentrated).

## Basic safety rules:

Use the cover according to its intended purpose.  
 Children should only use it under adult supervision.  
 Do not move cover modules while someone is on the rails.  
 After using the cover , always secure all modules, doors, front and rear walls to ensure that the cover is complete and safe.  
 Do not light fires in the immediate vicinity of the roofing.  
 Exercise particular caution when using furniture and pool accessories, as their sharp edges may damage the polycarbonate and aluminum profiles.  
 Do not place electrical wires and other sources of electricity near aluminum cover elements, as this poses a risk of electric shock.

### WARNING !!!

Aluminum is a very good conductor of electricity.  
 At high temperatures, "let the pool breathe" - extend the roofing and ensure air circulation.



**IT IS FORBIDDEN TO ENTER AND WALK ON THE ENCLOSURE**



### Hur man använder ett skydd och undviker skador:

Placera inte tunga föremål på rälsarna.

Skada inte den lackerade ytan på aluminiumprofilerna och polykarbonatplattorna.

Undvik att samla små föremål i rälsens fördjupningar (stenar, löv, grus, is).

Undvik att samla tjocka snölager och is på skyddet - snötäcket över 10 cm tjocklek måste tas bort.

### Rengöring och underhåll av skyddet:

För att få rekommenderat rengöringsutrustning och rengöringsmedel.

Använd inte grova och vassa tillbehör. Mjuka dukar rekommenderas (helst mikrofiber).

Använd inte varmt eller kokande vatten för rengöring och rengör inte vid temperaturer under 0 grader Celsius.

Använd inte rengöringsmedel avsedda för rengöring av glasytor. Använd inte alkoholbaserade, metanolbaserade eller lösningsmedelshaltiga medel.

Det rekommenderas att använda milda tvålar eller diskmedel (icke-koncentrerade).

### Grundläggande säkerhetsregler:

För användning av skyddet enligt dess avsedda syfte.

Barn ska använda det endast under övervakning av en vuxen.

Flytta inte skyddsmodulerna om någon befinner sig på rälsen.

Efter användning av skyddet, se alltid till att säkra alla moduler, dörrar, främre och bakre väggar för att säkerställa att skyddet är helt och säkert.

Tänd inga eldar i omedelbar närhet av taket.

Var extra försiktig vid användning av möbler och pooltillbehör, eftersom deras vassa kanter kan skada polykarbonat- och aluminiumprofiler.

Placera inte elektriska ledningar och andra källor till ström nära aluminiumskyddselement, då detta utgör en risk för elstöt."

#### WARNING !!!

Aluminium är en mycket bra elektrisk ledare.

Vid höga temperaturer 'låt poolen andas' - expandera taket och se till att det finns luftcirkulation."



**DET ÄR FÖRBJUDET ATT GÅ IN PÅ OCH GÅ PÅ OMRÅDET.**

